

Předmět věci

Žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu EUIPO ze dne 14. dubna 2020 (věc R 877/2019-4) týkajícímu se řízení o zrušení mezi společnostmi Dermavita Company a Allergan Holdings France.

Výrok

- 1) Námitka nepřipustnosti se zamítá.
- 2) Žaloba se zamítá.
- 3) Společnost Allergan Holdings France SAS ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO) a dvě třetiny nákladů vynaložených společností Dermavita Company S.a.r.l. v souvislosti s tímto řízením.
- 4) Společnost Dermavita Company S.a.r.l. ponese jednu třetinu vlastních nákladů souvisejících s tímto řízením.

(¹) Úř. věst. C 279, 24.8.2020.

Rozsudek Tribunálu ze dne 6. října 2021 – Global Translation Solutions v. Komise

(Věc T-404/20) (¹)

(„Veřejné zakázky na služby – Zadávací řízení – Překladatelské služby – Zamítnutí nabídky uchazeče – Zadání zakázky jinému uchazeči – Kritéria pro zadání – Metoda hodnocení – Zjevně nesprávné posouzení – Rovné zacházení – Transparentnost – Povinnost uvést odůvodnění – Povinnost postupovat s řádnou péčí – Zásada řádné správy“)

(2021/C 481/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Global Translation Solutions Ltd. (Valletta, Malta) (zástupce: C. Mifsud-Bonnici, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupkyně: A. Katsimerou, L. André a M. Ilkova, zmocněnkyně)

Předmět

Návrh podaný na základě článku 263 SFEU a znějící na zrušení rozhodnutí Komise, obsažené v dopise ze dne 17. dubna 2020, jímž byla odmítnuta nabídka předložená žalobkyní v rámci zadávacího řízení TRAD 19 pro část č. 22 (EN>MT) a jímž byla tato část zadána jinému uchazeči, jakož i „všech souvisejících rozhodnutí“.

Výrok

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Společnosti Global Translation Solutions Ltd. se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) – Úř. věst. C 297, 7.9.2020.